NUMÉRO 35 I AUTOMNE 2025

Info Cercle N°35

Visitez notre site : www.cercleafs.fr



« Rendez son drapeau à chaque boursier ! »

R.V. à DIJON POUR NOS RETROUVAILLES ANNUELLES 6/7 DECEMBRE 2025

Sommaire

LE CERCLE DES AMIS AFS

- L' éditorial - par Laurence DUFOUR, Présidente du Cercle des Amis AFS 2
- Assemblée générale du cercle des amis AFS 3
- Nouvelle visite du mémorial de l'escadrillle Lafayette 3
- Présentation de nos boursiers 4-8
- Aboutissement du Projet « Rebuilding Peace » par Maximilien Marxer 9



“ L’ouverture, une clé pour l’avenir

Edito

Chères Amies, chers Amis,

Avant de nous réunir pour notre rendez-vous événement de fin d’année à Dijon, c’est un plaisir de partager ce nouvel InfoCercle de rentrée.

Outre la découverte de nos boursiers, nous vous présentons une nouvelle administratrice et le bilan du projet « Rebuilding Peace » soutenu par Le Cercle.

Grâce à votre générosité, notre association est en mesure de poursuivre sa mission en faveur de jeunes de familles modestes et leur offrir la possibilité de vivre l’expérience AFS. Il fut un temps où l’horizon s’arrêtait aux Etats-Unis. Puis il s’est peu à peu élargi au monde entier, permettant une ouverture plus grande encore : cet été, ce sont 11 boursiers qui se sont envolés vers 10 pays.

Ouverture au monde, ouverture aux autres, ouverture aux idées : nul doute que l’expérience AFS contribue à faire de l’ouverture une valeur cardinale et une force pour avancer, dans un environnement mouvant et complexe où il serait facile de succomber au repli sur soi et de privilégier le connu.

Que cette rentrée soit marquée par la curiosité, l’écoute, l’échange et le partage !

Bonne rentrée à toutes et tous.

Laurence Dufour, Présidente

Adhésion 2025

Nom _
Prénom _
Nom conjoint _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ (si adhésion couple)
Email _
Téléphone _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

- 30 € pour adhésion 2025
- 50 € pour adhésion couple
- 15 € pour adhésion étudiant ou sans-emploi
- ....€ pour adhésion 2025 + don facultatif

Formulaire d’adhésion à envoyer, accompagné :

- d’un chèque libellé à l’ordre du CERCLE DES AMIS AFS, à l’adresse suivante :
  Françoise PERRAUD- PINCHON
  213 rue de Versailles 92410 VILLE D’AVRAY
- ou virement :
  IBAN FR76 1027 8060 6700 0215 4650 182
  BIC CMCIFR2A

ASSEMBLEE GENERALE DU CERCLE DES AMIS AFS – 23 MAI 2025

A l'occasion de cette A,G., Mireille FAUDON (AFS 73/74) et Catherine POULAIN, (AFS 68/69) ont été élues pour 3 ans au Conseil d'Administration.
La liste complète de l'actuel Conseil d'Administration peut être consultée sur notre site www.cercleafs.fr rubrique organisation



CATHERINE POULAIN



MIREILLE FAUDON

NOUVELLE VISITE DU MEMORIAL DE L'ESCADRILLE LAFAYETTE

A la demande de certains de nos membres, qui n'avaient pu prendre part à la première visite, nous avons pu organiser une nouvelle visite le 4 juillet dernier, date doublement symbolique puisque ce Mémorial, situé à Marnes la Coquette, a été inauguré le 4 juillet 1928 en présence du Maréchal Foch.
C'est grâce à des dons conséquents émanant de riches familles américaines auxquels vinrent s'ajouter beaucoup d'autres, plus modestes, en provenance de France et d'Amérique, que ce magnifique monument a pu être érigé en mémoire des pilotes américains qui, dès 1914, donnèrent leur vie pour aider la France, alors que les Etats-Unis ne sont entrés en guerre qu'en 1917,
Sous le monument, une crypte contient 68 sarcophages, éclairée par 13 vitraux dont 11 font référence à des batailles auxquelles l'Escadrille La Fayette participa.

Deux Français, le lieutenant-colonel Thenault, premier chef de l'escadrille, et le général Brocard ont choisi d'être enterrés aux côtés de leurs camarades américains, marquant ainsi le lien très fort unissant la France et les Etats-Unis.
Alors qu'actuellement les liens entre les Etats-Unis et l'Europe semblent distendus, nous ne devons pas oublier ces jeunes hommes, morts pour la France, au même titre que les ambulanciers de l'American Field Service.
Si nous recevons de nouvelles demandes de visite, nous pourrons en programmer une au printemps 2026. donc n'hésitez pas à nous contacter.



Présentation de nos boursiers pour l'année 2025/2026

PAR EUX-MÊMES

L'un des objectifs majeurs du Cercle des Amis AFS étant d'aider financièrement des jeunes de famille modeste à vivre eux aussi l'expérience AFS, dans le pays de leur choix, et ce grâce à vos adhésions et dons, notre Conseil d'Administration a validé douze dossiers qui nous avaient été soumis par la Commission de Bourses d'AFS-VSF.
Ces jeunes avaient été auparavant sélectionnés par les bénévoles des Associations locales, et les revenus familiaux justifiaient l'attribution d'une bourse d'AFS-VSF et/ou du Cercle des Amis AFS.
Les douze dossiers présentés spécifiaient le montant maximal que nous étions autorisés à attribuer, ce qui a représenté au final un total de 19.500 EUR sur le budget 2025, + 2500 EUR non utilisés en 2024 pour cause de désistement, mais déjà versés à AFS-VSF.

Parmi ces douze jeunes, l'une a souhaité reporter son départ à l'année prochaine, et la bourse qui lui a été attribuée a été mise en réserve par AFS-VSF.

Vous trouverez ci-après les textes de présentation rédigés par les onze jeunes avant leur départ, avec leurs mots et formulations. Ils savent que d'« anciens AFSers », membres du Cercle des Amis AFS, leur ont permis d'obtenir ce soutien financier et s'ils en ont la possibilité, ils seront ravis de venir vous rencontrer lors de la Saint-Nicolas 2026, après leur retour.

GABRIELLE DE SOUSA
AFS-PERIGORD



Bonjour le Cercle des Amis AFS
Je tiens à vous remercier infiniment pour cette bourse que vous m'accordez et qui est une véritable chance ! J'en suis extrêmement reconnaissante.
Je m'appelle Gabrielle De Sousa, j'ai 16 ans et je suis en première générale au lycée Laure Gatet à Périgueux. Je suis quelqu'un d'assez travailleuse, curieuse, efficace et je suis passionnée de football et de cuisine ! J'ai énormément déménagé dans ma vie, aussi courte soit-elle, mais j'habite à l'heure actuelle aux alentours de Périgueux et durant la semaine, je suis en internat.
J'ai choisi les ETATS-UNIS comme premier choix pour plusieurs raisons :
D'abord, pour découvrir une culture artistique et une culture sociale bien différentes de celles que nous connaissons en France : être plongée dans « The American way of life », avec ses difficultés et ses atouts. Je cherche, au cours de cette année de césure, à avoir un réel choc culturel et je pense que les Etats-Unis me le permettront.
J'aimerais aussi élargir ma vision du monde. Ce pays, dans lequel je ne suis jamais allée et que je ne connais finalement que par les séries et films qui sont certainement très loin de la réalité, je souhaiterais le découvrir afin de rencontrer ses habitants, leurs traditions, leurs habitudes. Voir la différence permet aussi de mieux se connaître soi-même ! J'aimerais d'ailleurs comparer cette vision que j'ai des Etats-Unis, par le biais de la pop-culture mondiale (séries, films, musique, etc..) avec la réalité et donc me rendre compte de la vraie vie là-bas. J'ai soif de voyager et de découvrir cette Terre sur laquelle nous vivons. J'aimerais enrichir ma connaissance politique, géographique et américaine.
Enfin, je trouve cette destination parfaitement en lien avec les études que je souhaite faire, en relations internationales, les Etats-Unis étant un pilier dans les échanges internationaux.

Ma future famille d'accueil habite à Kansas City, dans le Missouri. Nous avons échangé beaucoup de mails et je ne pouvais pas être plus heureuse ! L'agglomération de KANSAS CITY compte environ 2,2 millions d'habitants et est une ville assez dynamique.
Enfin, j'espère ressortir de cette année plus mature, plus responsable, moins anxieuse des autres et avec de nouveaux amis et pleine de souvenirs pour la vie ! Je veux créer des liens avec ma famille d'accueil, me faire de nouvelles relations et vivre de nouvelles expériences.

ARMAND BRAYER
AFS BOURGOGNE-FRANCHE COMTE



Bonjour, je m'appelle Armand Brayer. J'ai 16 ans. Après mon bac, j'envisage un BTS. Je suis passionné de sport, notamment le kayak et la musculation. Depuis mon plus jeune âge, je suis fasciné par l'EGYPTE, un pays qui m'a toujours attiré, éventuellement même pour une future activité professionnelle. Ce voyage est une occasion rêvée de découvrir un pays incroyable. J'aimerais aussi profiter de cette expérience pour améliorer mon anglais, ce qui est très important pour mon avenir. Je suis une personne sociable et curieuse, toujours prête à apprendre et à rencontrer de nouvelles personnes.



KENZA ALT AMEUR
AFS ILE DE FRANCE

Bonjour Amis du Cercle AFS
Je m'appelle Kenza, j'ai 16 ans et je pars avec AFS à Prairie Village dans le Kansas, aux ETATS-UNIS.
J'aime énormément apprendre, que ce soit au travers d'un sport comme le basket que je pratique, le violon que j'essaie de maîtriser, mais aussi apprendre sur le monde par les voyages et par l'opportunité offerte par AFS, et donc le Cercle des Amis AFS.
J'espère pouvoir devenir astrophysicienne un jour et continuer d'apprendre sur le monde !

SASHA OCTOBRE
AFS PERIGORD



Bonjour, je me nomme Sasha Octobre, j'habite Bellac, une petite ville près de Limoges dans le Limousin et grâce à votre programme, j'ai la chance de partir au DANEMARK fin août !
J'adore voyager, et si j'ai choisi ce pays, c'est notamment grâce à mon ami Hedin, que nous avons accueilli temporairement dan le cadre de son séjour AFS, et qui venait des Iles Féroé. Je pense que je vais me plaire dans ce beau pays qui semble très accueillant.
Pendant mon séjour, j'habiterai à la campagne, à 2 kilomètres de la mer et à environ 1 heure de Copenhague. J'ai hâte de rencontrer ma famille et de partager avec elle des moments qui seront inoubliables.
J'attends encore des nouvelles pour mon lycée, qui se trouve dans la ville d'à côté, à Slagelse, mais je travaille déjà le danois grâce aux cours en ligne d'AFS.
Lors de cette expérience, j'espère pouvoir gagner en maturité, rencontrer de nouvelles personnes et découvrir de nouveaux patrimoines et de nouvelles cultures.
Je voulais vous transmettre ma joie de partir à l'étranger et vous remercier de la bourse qui nous aide vraiment pour ce grand voyage.

IRIS MAFFESOLI
AFS LANGUEDOC-ROUSSILLON



Cher Cercle des Amis AFS
Je m'appelle Iris, j'ai 16 ans et j'habite un village du Sud de la France.
En août, je partirai pour la CHINE, une idée qui m'anime depuis l'été dernier, ayant alors commencé à trouver comme une belle transition de passer une année à l'étranger, après le lycée et avant les études supérieures.
Si j'ai choisi ce pays, c'est autant pour sa gastronomie et sa richesse culturelle, qui a su se préserver à travers son histoire millénaire, que pour l'intérêt que représente à mes yeux la connaissance du mandarin dans le milieu du droit des affaires internationales, auquel je me destine.
A mon retour, je suivrai un programme de double licence à la Sorbonne, et j'espère avoir acquis, avant cela, par cette année, une autonomie qui sera précieuse.
Je serai accueillie à Chengdu, dans le Sichuan.
Je vous remercie infiniment pour m'avoir accordé cette bourse.

NDLR : Iris a obtenu le Bac avec mention TB, grâce notamment à un 20 en Philo, un 19 en Géopolitique et un 18 en spécialité de littérature !

MÉLISSA KÖSE
AFS AUVERGNE



Bonjour, je tiens tout d'abord à remercier très sincèrement le Cercle des Amis AFS pour la bourse complémentaire. Cette aide représente énormément pour concrétiser mon projet, merci pour votre soutien et merci de votre confiance.
Je m'appelle Mélissa Köse, j'ai 16 ans, je vis dans un petit village près de Clermont-Ferrand en Auvergne-Rhône-Alpes. Cette année, j'étais en classe de seconde au lysée Pierre et Claude Virlogeux à Riom.
Mon envie de faire une année à l'étranger remonte déjà à plusieurs années, mais je n'avais pas forcément de pays ciblé et cela me paraissait irréalisable, et cependant, je m'apprête à partir pour 10 mois en ALLEMAGNE.
J'ai commencé à apprendre l'allemand l'année dernière après avoir fait 3 années d'espagnol car cela ne me plaisait pas vraiment. J'ai tout de suite voulu en savoir davantage, j'ai d'ailleurs passé la certification B1-A2 d'allemand que j'ai réussie, ce qui m'encourage encore plus.
Je vivrai à Osterburg, petite ville d'environ 10000 habitants à 150 kms de Berlin dans une famille d'accueil qui a deux petits garçons.
J'espère que cette année m'aidera à devenir plus autonome, à m'ouvrir davantage aux autres, à devenir bilingue et à gagner en confiance.
J'ai aussi hâte de faire des rencontres, de photographier les lieux que je vais découvrir et de partager un peu ma culture.
Merci encore !

NORA LE BLOUCH
AFS PERIGORD



Bonjour, je m'appelle Nora, je fais partie d'AFS Périgord. Je pars au COSTA RICA dans une famille qui habite à côté de San José. Je serai l'aînée d'une fratrie de deux garçons et d'une fille, alors qu'en France, je suis la petite !
Je pars le vendredi 25 juillet, ma valise est terminée. J'ai hâte.
Je vous remercie d'avoir participé à cette expérience.
Hasta pronto !
Ajout de la Maman : « Merci à toutes les personnes de l'ombre qui permettent à des jeunes de pouvoir profiter d'une telle expérience »



GIZEM TOZKOPARAN
AFS RHONE & LOIRE

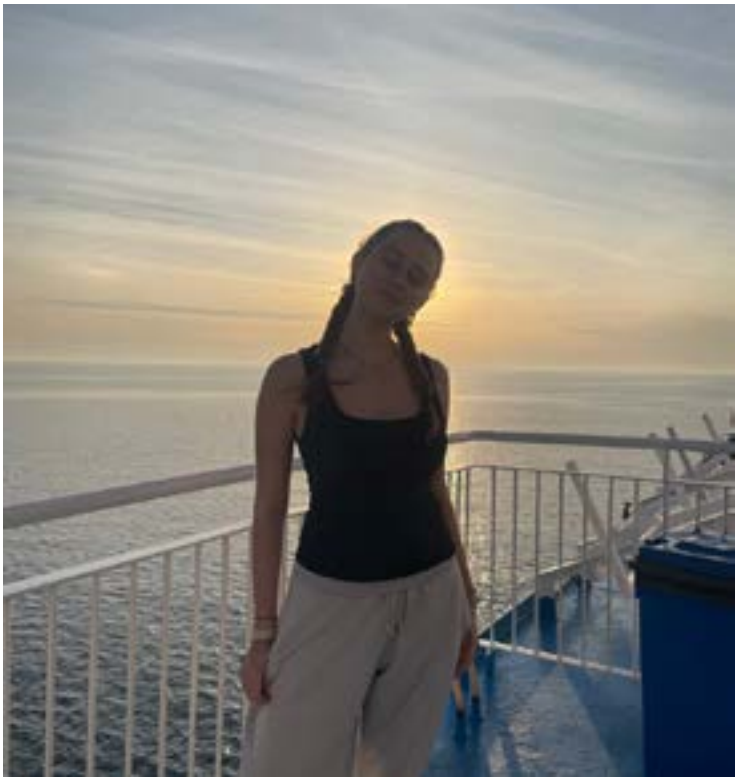
Bonjour Cercle des Amis AFS
Moi, c'est Gizem, j'ai 17 ans et je pars bientôt pour une année en TURQUIE à Adana. J'ai ma famille d'accueil et j'ai pu parler un peu avec eux. J'ai super hâte de découvrir mon pays, la culture, d'avoir plein de moments cool, et de faire de belles rencontres au lycée.
Je vous donnerai des nouvelles. A bientôt !

ELINE BOURCIER
AFS MIDI-PYRENEES



Je m'appelle Eline et j'ai 17 ans. Ma grande sœur était partie avec AFS en Argentine pendant 10 mois et en voyant que cela lui plaisait, qu'elle s'était attachée à ce pays, qu'elle prenait en maturité, j'ai eu envie à mon tour de partir quelque part. J'étais assez indécise sur le choix du pays, puis j'ai finalement choisi l'Italie en choix n°1, le Ghana en choix n°2 et la Colombie en choix n°3. Mon premier vœu a été accepté, je vais donc partir en ITALIE ! Je n'ai pas encore ma famille d'accueil, je ne sais donc pas où je vais aller, dans quel type de famille d'accueil je vais être, ni le type de lieu (campagne, ville, montagne, côte…). Mais ce n'est qu'une question de temps !
Je suis très contente de la chance que j'ai de pouvoir partir en Italie. Merci beaucoup pour votre soutien !

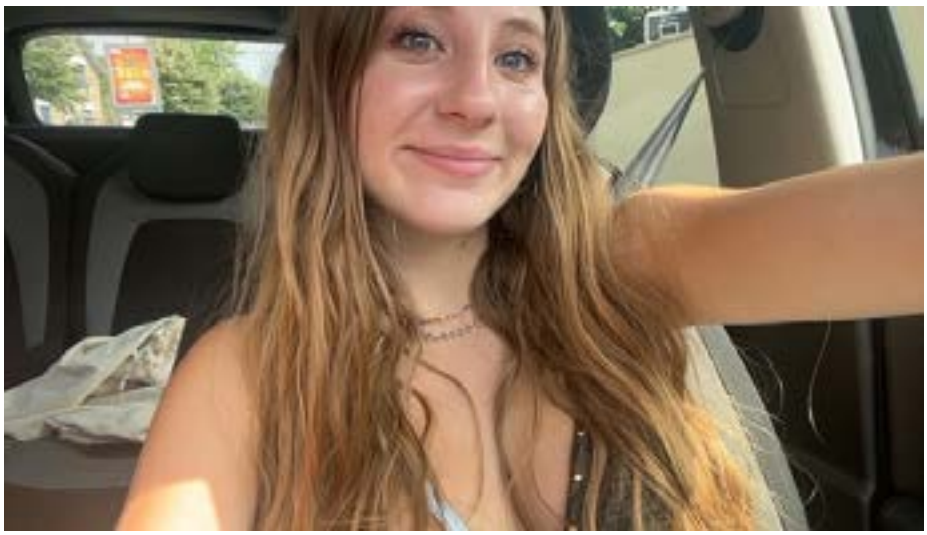
LINDSAY GIRARD
AFS RHONE & LOIRE



Bonjour, je m'appelle Lindsay et je vais bientôt avoir 17 ans. Je vis en France dans un petit village, nommé Cours la Ville dans la région lyonnaise. En ce qui concerne ma personnalité, je suis quelqu'un de très solaire qui aime profiter des bons moments avec ses amis et sa famille, et qui aime découvrir plein de choses et voyager.
Je viens de terminer mon année de première au lycée. Le 22 août, je pars avec AFS en REPUBLIQUE DOMINICAINE, Ile des Caraïbes, frontalière avec Haïti. Ma famille d'accueil habite Saint-Domingue. Je n'ai pas d'autres informations pour l'instant.
J'ai choisi la République Dominicaine pour plusieurs raisons, la première est que j'aimerais beaucoup apprendre la langue espagnole et la parler couramment. De plus, ce pays a des coutumes différentes de l'Europe et lorsque l'on me l'a proposé, je ne le connaissais pas du tout et j'ai une soif de découverte. Enfin, j'ai envie de sortir de ma zone de confort et de découvrir une autre manière de vivre.

LÉANE RISVILLE
AFS PERIGORD

Bonjour, je m'appelle Léane, j'ai 16 ans et je viens du Sud-Ouest de la France. Je pars au BRESIL le 15 août pour une durée de 10 mois ! Durant ces 10 mois, je serai dans la ville de Goiânia, en plein coeur du Brésil. J'attends de cette expérience qu'elle m'apporte une toute autre vision du monde ainsi qu'une découverte culturelle. J'ai choisi le Brésil pour cette année AFS car c'est un pays avec une riche culture et une grande diversité géographique, également connu pour sa population chaleureuse et accueillante.



INFO-CERCLE N° 34

DIRECTION DE LA PUBLICATION
CERCLE DES AMIS AFS
213 rue de Versailles
92410 VILLE D'AVRAY

DIRECTION DE LA REDACTION
Françoise PERRAUD-PINCHON

REALISATION
Amélie BLANCHARD

CONTRIBUTEURS :
Kenza ALT AMEUR
Eline BOURCIER
Armand BRAYER
Gabrielle DE SOUSA
Laurence DUFOUR
Lindsay GIRARD
Mélissa KÖSE
Nora LE BLOUCH
Iris MAFFESOLI
Maximilien MARXER
Sasha OCTOBRE
Françoise PERRAUD-PINCHON
Léane RISVILLE
Gizem TOZKOPARAN

DIFFUSION
Stefan ROHDE

Rebuilding Peace : un projet humain, une responsabilité partagée

Yahli (de Tel-Aviv et Aizen (de Gaza) ont maintenant quitté le Liechtenstein où ils ont été accueillis durant une année, et le CERCLE DES AMIS AFS est très heureux d'avoir pu participer à ce Projet pour la Paix grâce au soutien de ses membres. Vous trouverez ci-joint le résumé de ce projet par Maximilien Marxer, qui en fut l'initiateur et qui sut mobiliser de nombreux acteurs.

Certains projets naissent d'une ambition technique. D'autres s'inscrivent dans une logique institutionnelle ou économique. Mais Rebuilding Peace se distingue par sa nature profondément humaine : il s'agit avant tout d'un projet de rencontre, de partage et de construction d'un vivre-ensemble.

Ce programme n'est pas une simple initiative éducative : il interroge, bouscule et invite à la réflexion. Il pousse à revisiter notre rapport à nos origines, à nos dieux, à nos nations, mais surtout à notre humanité commune. Car une question centrale s'impose : **si nous ne pouvons pas vivre en paix, que nous reste-t-il ?**

Une aventure collective

Le projet n'aurait jamais vu le jour sans une mobilisation collective. Le rôle d'AFS Suisse, d'AFS Égypte tout comme l'engagement des familles d'accueil fut déterminant. Celles-ci et comme toutes les familles d'accueil bénévoles ont ouvert leurs foyers et leurs cœurs, offrant bien plus qu'un hébergement : une véritable intégration dans la vie quotidienne et un accompagnement marqué par la générosité.

Les institutions locales du Liechtenstein, telles que l'école Formatio et aha (association pour la mobilité des jeunes), ont également joué un rôle clé. Elles ont accompagné les jeunes dans leur intégration, leur apprentissage de la langue et leur développement personnel. Leur action illustre la valeur ajoutée d'un partenariat étroit entre société civile, structures éducatives et familles.

Des transformations visibles et invisibles

Comment mesurer l'impact d'un tel programme ? Certains effets se voient immédiatement : deux jeunes, venus de loin, repartent avec une image du Liechtenstein qu'ils n'oublieront jamais. Deux familles ne se contentent plus de parler d'"invités" : elles ont désormais gagné un fils, une fille, parfois même une sœur de cœur.

D'autres effets sont plus subtils, diffus mais durables. Des liens se sont créés entre jeunes d'origines culturelles différentes. Des échanges ont eu lieu dans des écoles, des associations sportives, des restaurants, jusque dans les gestes simples du quotidien. Ces interactions, souvent invisibles à grande échelle, changent pourtant durablement des parcours de vie.

Ainsi, même les murs du Château de Vaduz garderont sans doute longtemps l'écho des pas et des rires de Yahli et Aizen.



Un projet qui dépasse ses participants

Le programme ne se limite pas à l'expérience des jeunes accueillis. Il a contribué aussi à l'image internationale de Liechtenstein, en mettant en lumière sa capacité à conjuguer hospitalité et valeurs universelles. Sous le haut patronage de Son Altesse Royale la Princesse Sophie de Liechtenstein, le projet a reçu une légitimité institutionnelle qui souligne son importance bien au-delà des frontières nationales.

Les ambassadeurs de demain

À l'issue de cette étape, un message s'impose : la mission de Yahli et de Aizen ne s'est pas arrêtée en quittant Vaduz. Ils repartent investis d'un rôle particulier : **celui d'ambassadeurs de paix.**

Leur responsabilité dépasse désormais la sphère intime: raconter ce qu'ils ont vécu, tisser de nouveaux liens et bâtir des ponts entre les cultures. Car ceux qui ont fait l'expérience de la liberté et de la paix savent combien elles sont précieuses et combien il est vital de les préserver.

Un engagement pour l'avenir

L'histoire de Rebuilding Peace ne s'achève pas non plus avec le départ des deux jeunes. Les initiateurs du projet, ainsi que tous ses partenaires, s'engagent à poursuivre cette œuvre là où ils le peuvent, avec les moyens dont ils disposent. La paix n'est pas un état figé mais une construction continue, exigeant persévérance, imagination et courage.

Ainsi, Rebuilding Peace se veut un laboratoire de coexistence, un espace de dialogue, mais aussi un rappel : chaque geste de solidarité, chaque rencontre interculturelle est une pierre posée sur le chemin fragile et nécessaire de la paix.

Maximilien Marxer